



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 30.11.2000  
COM(2000)776 definitief

2000/0318(ACC)

Voorstel voor een

**BESLUIT VAN DE RAAD**

**over het door de Gemeenschap in te nemen standpunt in de Associatieraad, ingesteld bij de op 1 februari 1994 in werking getreden Europa-overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Polen, anderzijds, ten aanzien van de verlenging voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001 van het systeem voor dubbele controle voor de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalproducten uit Polen naar de Gemeenschap**

(door de Commissie ingediend)

## **TOELICHTING**

Het systeem voor dubbele controle heeft tot doel de doorzichtigheid te verbeteren en eventuele verlegging van het handelsverkeer te voorkomen. Het is gebaseerd op de bepalingen in de Europa-overeenkomst tussen de EG en Polen<sup>1</sup> dat elke partij een administratieve procedure kan instellen die ten doel heeft snel informatie te verschaffen over de ontwikkeling van de handelsstromen. De partijen zijn bij Besluit nr. 2/99<sup>2</sup> van de Associatieraad overeengekomen in 1999 een dergelijk systeem in te stellen voor bepaalde EGKS-ijzer- en staalproducten. Het systeem is met een aangepaste lijst van de onder het systeem vallende producten bij Besluit nr. 1/2000<sup>3</sup> van de Associatieraad verlengd voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2000. Bij Verordening (EG) nr. 1093/99<sup>4</sup> van de Raad, verlengd bij Verordening (EG) nr. 541/2000<sup>5</sup> van de Raad, zijn de bijbehorende uitvoeringsbepalingen voor de Gemeenschap vastgesteld.

Op haar bijeenkomst van 21 september 2000 is de Contactgroep overeengekomen de Associatieraad aan te bevelen om het systeem voor dubbele controle te verlengen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001.

Het bijgevoegde voorstel heeft dan ook als doel Besluit nr. 2/99 van de Associatieraad te verlengen voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001.

---

<sup>1</sup> PB L 348, 31.12.93, blz. 2.

<sup>2</sup> PB L 133, 28.05.99, blz. 44.

<sup>3</sup> PB L 67, 15.03.00, blz. 34.

<sup>4</sup> PB L 133, 28.05.99, blz. 6.

<sup>5</sup> PB L 67, 15.03.00, blz. 1.

Voorstel voor een

## BESLUIT VAN DE RAAD

**over het door de Gemeenschap in te nemen standpunt in de Associatieraad, ingesteld bij de op 1 februari 1994 in werking getreden Europa-overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Polen, anderzijds, ten aanzien van de verlenging voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001 van het systeem voor dubbele controle voor de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalproducten uit Polen naar de Gemeenschap**

**(Voor de EER relevante tekst)**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het besluit van de Raad en de Commissie van 13 december 1993 inzake de sluiting van de Europa-overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Polen, anderzijds, inzonderheid op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt :

- (1) De Contactgroep als bedoeld in artikel 10 van Protocol 2 bij de op 1 februari 1994<sup>6</sup> in werking getreden Europa-overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Polen, anderzijds, is op 21 september 2000 bijeengekomen om de ontwikkeling van de invoer van EGKS-producten uit Polen in de Gemeenschap te bespreken en heeft erkend dat in het kader van artikel 33, lid 1, van de Overeenkomst passende oplossingen moeten worden gevonden om ervoor te zorgen dat de verwezenlijking van de doelstellingen van de Overeenkomst niet in gevaar wordt gebracht.
- (2) De Contactgroep is daarom overeengekomen aan de bij artikel 102 van de Overeenkomst opgerichte Associatieraad aan te bevelen dat het bij Besluit nr. 2/99<sup>7</sup> van de Associatieraad in 1999 ingestelde systeem voor dubbele controle dient te worden verlengd voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001.
- (3) De Partijen wensen de geordende en evenwichtige ontwikkeling van de handel in ijzer- en staalproducten tussen de Gemeenschap en Polen te bevorderen.

---

<sup>6</sup> PB L 348 van 31.12.93, blz. 2.

<sup>7</sup> PB L 133, 28.05.99, blz. 44.

- (4) De Associatieraad, na alle desbetreffende informatie te hebben ontvangen, heeft besloten dat de oplossing die voor beide partijen aanvaardbaar is en de werking van de Overeenkomst het minst verstoord, erin bestaat dat het systeem voor dubbele controle, zonder kwantitatieve beperkingen, voor de invoer in de Gemeenschap van bepaalde onder het EGKS-verdrag vallende ijzer- en staalproducten wordt verlengd voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001,

**BESLUIT :**

Het door de Gemeenschap in te nemen standpunt in de Associatieraad, ingesteld bij de Europa-overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Polen, anderzijds, ten aanzien van de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalproducten uit Polen naar de Europese Gemeenschappen, en met name de verlenging van het systeem voor dubbele controle, wordt gebaseerd op het aan dit besluit gehechte ontwerp-besluit van de Associatieraad.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*

**BESLUIT NR. .... /2000 VAN DE ASSOCIATIERAAD EU-POLEN,**

**van ..... 2000**

**tot verlenging van het bij Besluit nr. 2/99 van de Associatieraad ingestelde systeem voor dubbele controle voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001**

**(2000/...../EG)**

DE ASSOCIATIERAAD,

Overwegende hetgeen volgt :

- (1) De Contactgroep als bedoeld in artikel 10 van Protocol 2 bij de op 1 februari 1994 in werking getreden Europa-overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Polen, anderzijds op 21 september 2000 heeft vergaderd en is overeengekomen aan de krachtens artikel 102 van de Overeenkomst opgerichte Associatieraad aan te bevelen dat het in 1999 bij Besluit nr. 2/99 van de Associatieraad ingestelde systeem voor dubbele controle dient te worden verlengd voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001;
- (2) De Associatieraad, na alle desbetreffende informatie te hebben ontvangen, heeft ingestemd met deze aanbeveling,

BESLUIT :

*Artikel 1*

Het bij Besluit nr. 2/99 van de Associatieraad ingestelde systeem voor dubbele controle blijft van toepassing voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001. In de preambule en artikel 1, leden 1 en 3 van het besluit worden de verwijzingen naar de periode van 1 januari tot en met 31 december 2000 vervangen door verwijzingen naar de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001.

*Artikel 2*

Dit besluit wordt van kracht op de dag van zijn aanneming.

Het is van toepassing vanaf 1 januari 2001.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Associatieraad  
De voorzitter*